

SÉNAT DE BELGIQUE

SEANCE DU 20 DÉCEMBRE 1928

Rapport de la Commission de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale, chargée d'examiner le Projet de Loi ayant pour objet d'établir une prescription spéciale pour les infractions à la loi du 10 décembre 1924, modifiée par celle du 20 juillet 1927 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré et à la loi du 10 mars 1925, modifiée par celle du 10 juin 1926 et prorogée par celle du 26 décembre 1927, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et décès prématuré des employés.

(Voir les nos 284, 297 (session de 1927-1928) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 19 décembre 1928.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 20 DECEMBER 1928

Verslag uit naam der Commissie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende het invoeren van een bijzondere verjaring inzake inbreuken op de wet van 10 December 1924, gewijzigd bij die van 20 Juli 1927 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood en op de wet van 10 Maart 1925, gewijzigd bij die van 10 Juni 1926 en verlengd bij die van 26 December 1927, op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden.

(Zie de nos 284, 297 (zitting 1927-1928), en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 19 December 1928.)

Présents : MM. ROSIER, président f. f. ; MERTENS, VAN BELLE
et BROEKX, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

L'objet spécial de ce projet de loi déposé à la Chambre par M. le Ministre Heyman en juillet 1928 est, comme le dit l'article unique, la prescription, après une année révolue à dater du jour de la cessation du contrat de louage de services, de l'action publique et de l'action civile résultant d'une infraction de l'employeur ou de son préposé, aux dispositions des lois du 10 mars 1925 et du 10 juin 1926 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Dit ontwerp, door Minister Heyman in de Kamer ingediend in Juli 1928, heeft, zooals in het eenig artikel wordt gezegd, voor bijzonder doel de verjaring, na verloop van één jaar sedert den dag waarop het dienstcontract ophoudt, van de openbare of burgerlijke rechtsvordering voortvloeiende uit een inbreuk, door den werkgever of zijn aangestelde, op de bepalingen der wetten van 10 Maart 1925 en 10 Juni 1926 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden.

M. le Ministre Heyman a déclaré à la Chambre que le projet de revision a été approuvé par le Conseil des Ministres et il espère pouvoir le déposer encore cette semaine-ci.

N'étant pas encore voté, ce projet-ci est indispensable.

Il a été voté à l'unanimité à la Chambre.

Tous les membres de votre Commission s'y rallient et en proposent l'urgence au vote du Sénat.

Le Président,
A ROSIER.

Le Rapporteur,
P. BROECKX.

Minister Heyman heeft gisteren in de Kamer verklaard dat het ontwerp tot herziening werd goedgekeurd door den Ministerraad en hij hoopt het nog deze week te kunnen indienen.

Daar bedoeld ontwerp nog niet is gestemd, is het thans besproken ontwerp onontbeerlijk.

Het werd in de Kamer eenparig goedgekeurd.

Al de leden uwer Commissie sluiten er zich bij aan en stellen aan den Senaat voor het dadelijk te stemmen.

De Voorzitter,
A. ROSIER.

De Verslaggever,
P. BROECKX.